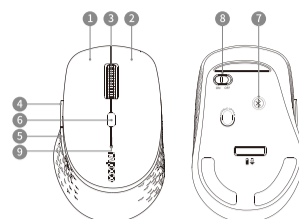


www.raпоo.eu.com

**English**

**Overview**  
**Keyboard**  
 Fn + F1 = Back button  
 Fn + F2 = Forward button  
 Fn + F3 = Homepage  
 Fn + F4 = Email  
 Fn + F5 = Multimedia player  
 Fn + F6 = Play / Pause  
 Fn + F7 = Stop  
 Fn + F8 = Previous track  
 Fn + F9 = Next track  
 Fn + F10 = Volume-  
 Fn + F11 = Volume+  
 Fn + F12 = Mute  
 \* (Windows only)

**Mouse**  
 1 = Left button  
 2 = Right button  
 3 = Middle button/scroll wheel  
 4 = Forward button  
 5 = Back button  
 6 = DPI switching button  
 7 = Bluetooth button  
 8 = On/off switch  
 9 = Status LED



**Bluetooth mode**

**Keyboard**  
 1. Turn on the keyboard.  
 2. Press and hold key combinations Fn+F1, Fn+F2 or Fn+F3 at least 3 seconds to pair 3 different devices via Bluetooth. The Status LED flashes blue slowly and the keyboard is discoverable for 120 seconds.  
 3. Complete "Bluetooth pairing" on your device. When the keyboard and your device are paired, the Status LED turns off.  
**Mouse**  
 1. Turn on the mouse.  
 2. Press the Bluetooth button shortly to select the channel for device 1 (green LED flashes fast) or device 2 (blue LED flashes fast)  
 3. Keep pressing the Bluetooth button at least 3 seconds to pair. The Status LED blinks green or blue slowly. The mouse is discoverable for 120 seconds.  
 4. Complete "Bluetooth pairing" on your device. When the mouse and your device are paired, the Status LED turns off.  
**Bluetooth pairing**  
 1. Open the Bluetooth settings on your device.  
 2. Select the keyboard or mouse from the list.  
**Mouse:** RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
**Keyboard:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB  
 3. Click Pair and follow any other instructions that may appear on the screen.

**Switching among paired devices**

Press key combinations Fn+F1, Fn+2, Fn+3 or Fn+4 to switch among paired devices. You can connect the keyboard with up to 4 devices at the same time. (3 devices via Bluetooth, 1 device via USB 2.4 GHz receiver)  
**Mouse**  
 Press Bluetooth button to switch among paired devices. You can connect the mouse with up to 3 devices at the same time. (2 devices via Bluetooth, 1 device via USB 2.4 GHz receiver)  
 When you pick up the mouse, the Status LED shows which device is active.  
 1. Status LED stays stable for some seconds = Bluetooth device 1 is connected.  
 2. Status LED flashes slowly red for some seconds = Bluetooth device 2 is connected.  
 3. Status LED stays off = USB 2.4 GHz receiver is connected.

**Instructions**

**Getting started**  
 Keyboard: We recommend to charge the battery fully before first use.  
 Mouse: The battery of the mouse is pre-installed. Please remove the label next to the battery.

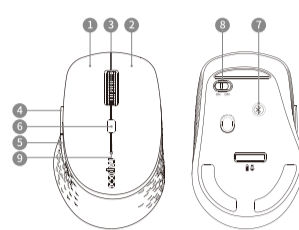
**2.4 GHz**

1. Plug the included USB receiver into a USB port on your computer.  
 2. Turn on the keyboard and the mouse. 2.4GHz mode should be active automatically.  
 If not, please follow these steps:  
 Keyboard: Press Fn+F4 to activate 2.4GHz mode.  
 Mouse: Press the Bluetooth button shortly until 2.4GHz mode is active (no LED active).

**Deutsch**

**Produktübersicht**  
**Tastatur**  
 Fn + F1 = Zurück  
 Fn + F2 = Vorwärts  
 Fn + F3 = Startseite  
 Fn + F4 = E-Mail  
 Fn + F5 = Mediaplayer  
 Fn + F6 = Wiedergabe / Pause  
 Fn + F7 = Stopp  
 Fn + F8 = Vorheriger Titel  
 Fn + F9 = Nächster Titel  
 Fn + F10 = Lautstärke+  
 Fn + F11 = Lautstärke-  
 Fn + F12 = Stumm  
 \* (nur Windows)

**Mouse**  
 1 = Linke Taste  
 2 = Rechte Taste  
 3 = Mittlere Taste/Scrollrad  
 4 = Vorwärts-Taste  
 5 = Zurück-Taste  
 6 = DPI-Umschalttaste  
 7 = Bluetooth-Taste  
 8 = Ein-/Ausschalter  
 9 = Status-LED



**Bluetooth-Modus**

**Tastatur**  
 1. Schalten Sie die Tastatur ein.  
 2. Halten Sie die Tastenkombinationen, Fn+1, Fn+2 oder Fn+3, mindestens 3 Sekunden gedrückt, um 3 verschiedene Geräte über Bluetooth zu koppeln. Die Status-LED blinkt langsam blau an. Die Tastatur ist 120 Sekunden lang auffindbar.  
 3. Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab. Wenn Tastatur und Gerät gekoppelt sind, erlischt die Status-LED.  
**Mouse**  
 1. Schalten Sie die Maus ein.  
 2. Schalten Sie die Auswahl des Kanals für Gerät 1 (grüne LED blinkt schnell) oder Gerät 2 (blaue LED blinkt schnell) kurz die Bluetooth-Taste.  
 3. Halten Sie die Bluetooth-Taste zur Koppplung mindestens 3 Sekunden gedrückt. Die Status-LED blinkt langsam grün oder blau. Die Maus ist 120 Sekunden lang auffindbar.  
 4. Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab. Wenn Maus und Gerät gekoppelt sind, erlischt die Leuchte.  
**Bluetooth-Kopplung**  
 1. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen an Ihrem Gerät.  
 2. Wählen Sie Tastatur oder Maus aus der Liste.  
**Mouse:** RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
**Tastatur:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB  
 3. Klicken Sie auf Kopplung und befolgen Sie die möglicherweise am Bildschirm angezeigten Anweisungen.

**Zwischen gekoppelten Geräten umschalten**

Drücken Sie das Umschalten zwischen den gekoppelten Geräten die Tastenkombination der Tastatur, Fn+1, Fn+2, Fn+3 oder Fn+4. Sie können die Tastatur mit bis zu 4 Geräten gleichzeitig verbinden. (3 Geräte über Bluetooth, 1 Gerät über den USB-2.4-GHz-Empfänger)  
**Mouse**  
 Drücken Sie zum Umschalten zwischen den gekoppelten Geräten die Bluetooth-Taste. Sie können die Maus mit bis zu 3 Geräten gleichzeitig verbinden. (2 Geräte über Bluetooth, 1 Gerät über den USB-2.4-GHz-Empfänger)  
 Wenn Sie die Maus anheben, zeigt die Status-LED, welches Gerät aktiv ist.  
 1. Status-LED leuchtet einige Sekunden = Bluetooth-Gerät 1 ist verbunden.  
 2. Status-LED blinkt einige Sekunden rot = Bluetooth-Gerät 2 ist verbunden.  
 3. Status-LED ist aus = USB-2.4-GHz-Empfänger ist verbunden.

**Anweisungen**

**Erste Schritte**  
 Tastatur: Wir empfehlen, den Akku vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen.  
 Maus: Die Batterie der Maus wird werkseitig installiert. Bitte entfernen Sie das Etikett neben der Batterie.

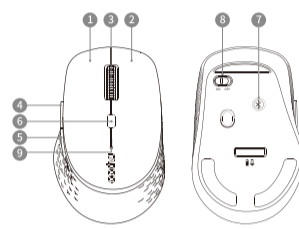
**2.4-GHz-Modus**

1. Stecken Sie den mitgelieferten USB-Empfänger in einen USB-Anschluss an Ihrem Computer.  
 2. Schalten Sie die Tastatur und die Maus. Der 2.4-GHz-Modus sollte automatisch aktiv sein.  
 Falls nicht, befolgen Sie diese Schritte:  
 Tastatur: Drücken Sie die Tastenkombination Fn + 4 und der 2.4-GHz-Modus wird aktiviert.  
 Maus: Drücken Sie kurz die Bluetooth-Taste, bis der 2.4-GHz-Modus aktiv ist (keine LED aktiv).

**Français**

**Présentation du produit**  
**Clavier**  
 Fn + F1 = Arrière  
 Fn + F2 = Avant  
 Fn + F3 = Page d'accueil  
 Fn + F4 = E-Mail  
 Fn + F5 = Lecteur multimédia  
 Fn + F6 = Lecture / Pause  
 Fn + F7 = Stopp  
 Fn + F8 = Piste précédente  
 Fn + F9 = Piste suivante  
 Fn + F10 = Volume-  
 Fn + F11 = Volume+  
 Fn + F12 = Muet  
 \* (Windows uniquement)

**Souris**  
 1 = bouton gauche  
 2 = bouton droit  
 3 = bouton central / molette de défilement  
 4 = bouton Suivant  
 5 = bouton Retour  
 6 = bouton DPI / commutation DPI  
 7 = bouton Bluetooth  
 8 = interrupteur marche/arrêt  
 9 = LED d'état  
 \* (Windows uniquement)



**Mode Bluetooth**

**Clavier**  
 1. Allumez le Clavier.  
 2. Appuyez et maintenez les combinaisons de touches Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 enfoncées au moins 3 secondes pour appairer 3 appareils différents via Bluetooth. L'indicateur d'état clavier s'allume et le bleu clignote pendant 120 secondes.  
 3. Effectuez l'appariage Bluetooth sur votre appareil. Une fois la Clavier et votre appareil appariés, LED de statut s'éteint.  
**Mouse**  
 1. Allumez la souris.  
 2. Appuyez brièvement sur le bouton Bluetooth pour sélectionner le canal pour l'appareil 1 (la LED verte clignote rapidement) ou l'appareil 2 (la LED bleue clignote rapidement).  
 3. Continuez à appuyer sur le bouton Bluetooth pendant au moins 3 secondes pour effectuer le couplage. La LED d'état clignote lentement en vert ou en bleu. La souris est détectable pendant 120 secondes.  
 4. Effectuez l'appariage Bluetooth sur votre appareil. Une fois la souris et votre appareil appariés, l'indicateur lumineux s'éteint.  
**Appairage Bluetooth**  
 1. Ouvrez les paramètres Bluetooth sur votre appareil.  
 2. Sélectionnez le clavier ou la souris dans la liste.  
**Souris:** RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
**Clavier:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB  
 3. Cliquez sur Coupler et suivez toutes les autres instructions qui peuvent apparaître à l'écran.

**Basculer parmi les appareils appariés**

Appuyez sur les combinaisons de touches du clavier, Fn+1, Fn+2, Fn+3 ou Fn+4 pour basculer entre les dispositifs couplés.  
 Vous pouvez connecter le clavier avec jusqu'à 4 appareils en même temps. (3 appareils via Bluetooth, 1 appareil via le récepteur USB 2.4 GHz)  
**Mouse**  
 Appuyez sur le bouton Bluetooth de pour basculer parmi les appareils appariés.  
 Vous pouvez connecter la souris avec jusqu'à 3 appareils en même temps. (2 appareils avec Bluetooth, 1 appareil via le récepteur USB 2.4 GHz)  
 Lorsque vous prenez la souris, la LED d'état indique l'appareil actif.  
 1. La LED d'état reste stable quelques secondes = l'appareil Bluetooth 1 est connecté.  
 2. La LED d'état clignote lentement en rouge quelques secondes = l'appareil Bluetooth 2 est connecté

**Instruction**

**Pour commencer**  
 Clavier: Nous vous recommandons de recharger totalement la batterie avant la première utilisation.  
 Souris: La batterie de la souris est pré-installée. Veuillez retirer l'étiquette à côté de la batterie.

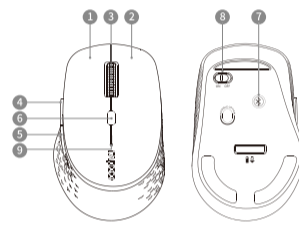
**Mode 2.4 GHz**

1. Branchez le récepteur USB inclus dans un port USB de votre ordinateur.  
 2. Allumez le clavier et la souris. Le mode 2.4 GHz doit être activé automatiquement.  
 Si ce n'est pas le cas, veuillez suivre ces étapes:  
 Clavier: Appuyez sur Fn+4 pour activer le mode 2.4 GHz.  
 Souris: Appuyez brièvement sur le bouton Bluetooth jusqu'à ce que le mode 2.4 GHz soit actif (aucune LED active).

**Български**

**Общ преглед**  
**Клавиатура**  
 Fn+F1 = Назад  
 Fn+F2 = Напред  
 Fn+F3 = Начало  
 Fn+F4 = пощенска кутия  
 Fn+F5 = мултимедия плейър  
 Fn+F6 = възпроизвеждане/пауза  
 Fn+F7 = спиране  
 Fn+F8 = предишна песен  
 Fn+F9 = следваща песен  
 Fn+F10 = сила на звука+  
 Fn+F11 = сила на звука-  
 Fn+F12 = без звук  
 \* (Kizirólág Windows alatt támogatott)

**Мишка**  
 1 = ляв бутон  
 2 = десен бутон  
 3 = közép gomb/görgőtekercék  
 4 = Naпред  
 5 = Naзад  
 6 = Бутон DPI  
 7 = Bluetooth пауза  
 8 = ON/OFF kapcsoló  
 9 = LED на състоянието



**Mode Bluetooth**

**Clavier**  
 1. Allumez le Clavier.  
 2. Appuyez et maintenez les combinaisons de touches Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 enfoncées au moins 3 secondes pour appairer 3 appareils différents via Bluetooth. L'indicateur d'état clavier s'allume et le bleu clignote pendant 120 secondes.  
 3. Effectuez l'appariage Bluetooth sur votre appareil. Une fois la Clavier et votre appareil appariés, LED de statut s'éteint.  
**Mouse**  
 1. Allumez la souris.  
 2. Appuyez brièvement sur le bouton Bluetooth pour sélectionner le canal pour l'appareil 1 (la LED verte clignote rapidement) ou l'appareil 2 (la LED bleue clignote rapidement).  
 3. Continuez à appuyer sur le bouton Bluetooth pendant au moins 3 secondes pour effectuer le couplage. La LED d'état clignote lentement en vert ou en bleu. La souris est détectable pendant 120 secondes.  
 4. Effectuez l'appariage Bluetooth sur votre appareil. Une fois la souris et votre appareil appariés, l'indicateur lumineux s'éteint.  
**Appairage Bluetooth**  
 1. Ouvrez les paramètres Bluetooth sur votre appareil.  
 2. Sélectionnez le clavier ou la souris dans la liste.  
**Souris:** RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
**Clavier:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB  
 3. Cliquez sur Coupler et suivez toutes les autres instructions qui peuvent apparaître à l'écran.

**Basculer parmi les appareils appariés**

Appuyez sur les combinaisons de touches du clavier, Fn+1, Fn+2, Fn+3 ou Fn+4 pour basculer entre les dispositifs couplés.  
 Vous pouvez connecter le clavier avec jusqu'à 4 appareils en même temps. (3 appareils via Bluetooth, 1 appareil via le récepteur USB 2.4 GHz)  
**Mouse**  
 Appuyez sur le bouton Bluetooth de pour basculer parmi les appareils appariés.  
 Vous pouvez connecter la souris avec jusqu'à 3 appareils en même temps. (2 appareils avec Bluetooth, 1 appareil via le récepteur USB 2.4 GHz)  
 Lorsque vous prenez la souris, la LED d'état indique l'appareil actif.  
 1. La LED d'état reste stable quelques secondes = l'appareil Bluetooth 1 est connecté.  
 2. La LED d'état clignote lentement en rouge quelques secondes = l'appareil Bluetooth 2 est connecté

**Инструкция**

**Започване**  
 Клавиатура: Препоръчваме да смените батерията изцяло преди първата употреба.  
 Мишка: Батерията на мишката е поставена заводно. Моля, отстранете етикета до батерията.

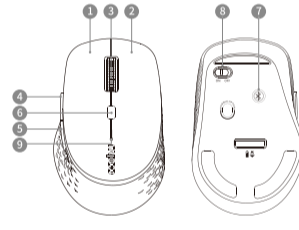
**Mode 2.4 GHz**

1. Включете включението USB прикметан в USB порт на Вашия компютър.  
 2. Включете клавиатура и мишката. Режим 2.4 GHz трябва да се активира автоматично.  
 Ако това не стане, следвайте стъпките по-долу:  
 Клавиатура: Натиснете Fn+4, за да активирате режим 2.4 GHz.  
 Мишка: Натиснете бутона Bluetooth за кратко до активиране на режим 2.4 GHz (има активен светодиод).

**Český**

**Přehled klávesnice**  
 Fn+F1 = Zpět  
 Fn+F2 = Dopředu  
 Fn+F3 = Hlavní  
 Fn+F4 = schránka  
 Fn+F5 = multimediální přehrávač  
 Fn+F6 = přehrát/pozastavit  
 Fn+F7 = zastavit  
 Fn+F8 = předchozí skladba  
 Fn+F9 = další skladba  
 Fn+F10 = hlasitost+  
 Fn+F11 = hlasitost-  
 Fn+F12 = ztlumit

**Myš**  
 1 = Levé tlačítko  
 2 = Pravé tlačítko  
 3 = Střední tlačítko / rolovací kolečko  
 4 = Dopředu  
 5 = Zpět  
 6 = Tlačítko DPI  
 7 = Tlačítko Bluetooth  
 8 = Vypnutí  
 9 = Stavový indikátor LED



**Režim Bluetooth**

**Klávesnice**  
 1. Zapněte klávesnici.  
 2. Stisknutím a podržením kombinace kláves Fn+1, Fn+2 nebo Fn+3 alespoň na 3 sekundy spárujete 3 různá zařízení přes Bluetooth. Stavový indikátor LED pomalu bliká modře a klávesnice je po dobu 120 sekund viditelná.  
 3. Dokončete párování Bluetooth na vašem zařízení. Když jsou klávesnice a vaše zařízení spárované, indikátor zhasne.  
**Myš**  
 1. Zapněte myš.  
 2. Krátkým stisknutím tlačítka Bluetooth vyberte kanál pro zařízení 1 (zelený LED indikátor rychle bliká) nebo zařízení 2 (modrý LED indikátor rychle bliká).  
 3. Stisknutím a podržením tlačítka Bluetooth alespoň tři sekundy spárujte. Přifixované zelené a modré stavové indikatory LED začnou pomalu blikat. Myš je zřetelná po dobu 2 minut.  
 4. Dokončete párování Bluetooth na vašem zařízení. Když jsou myš a vaše zařízení spárované, stavová kontrolka LED zhasne.  
**Párování Bluetooth**  
 1. Otevřete nastavení Bluetooth na vašem zařízení.  
 2. Ze seznamu vyberte klávesnici nebo myš.  
**Myš:** RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS  
**klávesnice:** RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB  
 3. Klikněte na tlačítko Spárovat a postupujte podle dalších pokynů, které se mohou zobrazit.

**Přepínání mezi spárovanými zařízeními**

Klávesnice: Stisknutím kombinace kláves na klávesnici Fn+1, Fn+2, Fn+3 a Fn+4 přepínáte mezi spárovanými zařízeními. Můžete dat svázket kláviaturu s do 4 ústrojími zároveň. (3 ústrojími přes Bluetooth, 1 ústrojími přes USB 2.4 GHz příjemník).  
 Mouse: Stisknutím tlačítka Bluetooth na systémovém panelu ukazuje, které ústrojí je aktivní.  
 1. LED na systémovém ostantu stabilně několik sekund = Bluetooth ústrojí 1 je svázáno.  
 2. LED na systémovém ostantu stabilně několik sekund = Bluetooth ústrojí 2 je svázáno.

**záady**

**Začínáme**  
 Klávesnice: Před prvním použitím doporučujeme zcela nabít baterii.  
 Myš: Baterie je předinstalována v myši. Odstraňte štítek vedle baterie.

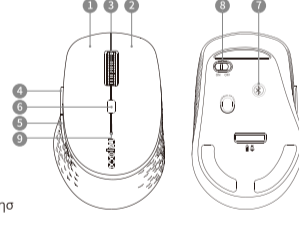
**2.4 GHz**

1. Zapojte přifixovaný USB přijímač do USB portu na vašem počítači.  
 2. Zapněte klávesnici. Režim 2.4 GHz by měl být automaticky aktivní. V opačném případě postupujte podle následujících kroků.  
 Klávesnice: Stisknutím kombinace kláves Fn+4 aktivujte režim 2.4 GHz.  
 Myš: Stiskněte krátce tlačítko Bluetooth, dokud nebude aktivní režim 2.4 GHz (není aktivní žádná LED).

**Ελληνικά**

**Επισκόπηση**  
**Πληκτρολόγιο**  
 Fn+F1 = Πίσω  
 Fn+F2 = Πρώτη σελίδα  
 Fn+F3 = Αρχική  
 Fn+F4 = e-mail  
 Fn+F5 = Σχεδιαστική πολυμέσων αναπαραγωγής/παύση  
 Fn+F6 = Αναπαραγωγή/παύση  
 Fn+F7 = Stop  
 Fn+F8 = Προηγούμενη τραγούδι  
 Fn+F9 = Επόμενο τραγούδι  
 Fn+F10 = Μείωση έντασης ήχου  
 Fn+F11 = Αύξηση έντασης ήχου  
 Fn+F12 = Σίγαση

**Ποντίκι**  
 1 = Αριστερό κουμπί  
 2 = Δεξιό κουμπί  
 3 = Μεσαίο κουμπί/Τροχός κύλισης  
 4 = Πρώτο κουμπί  
 5 = Δεύτερο κουμπί  
 6 = Κουμπί DPI  
 7 = Πλήκτρο Bluetooth  
 8 = On/Off  
 9 = Λυχνία LED κατάστασης  
 \* (Υποστηρίεται μόνο σε Windows)



**Režim Bluetooth**

**Κlávesnice**  
 1. Zapněte klávesnici.  
 2. Stisknutím a podržením kombinace kláves Fn+1, Fn+2 nebo Fn+3 alespoň na 3 sekundy spárujete 3 různá zařízení přes Bluetooth. Stavový indikátor LED pomalu bliká modře a klávesnice je po dobu 120 sekund viditelná.  
 3. Dokončete párování Bluetooth na vašem zařízení. Když jsou klávesnice a vaše zařízení spárované, indikátor zhasne.  
**Myš**  
 1. Zapněte myš.  
 2. Krátkým stisknutím tlačítka Bluetooth vyberte kanál pro zařízení 1 (zelený LED indikátor rychle bliká) nebo zařízení 2 (modrý LED indikátor rychle bliká).  
 3. Stisknutím a podržením tlačítka Bluetooth alespoň tři sekundy spárujte. Přifixované zelené a modré stavové indikatory LED začnou pomalu blikat. Myš je zřetelná po dobu 2 minut.  
 4. Dokončete párování Bluetooth na vašem zařízení. Když jsou myš a vaše zařízení spárované, stavová kontrolka LED zhasne.  
**Párování Bluetooth**  
 1. Otevřete nastavení Bluetooth na vašem zařízení.  
 2. Ze seznamu vyberte klávesnici nebo myš.  
**Myš:** RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS  
**klávesnice:** RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB  
 3. Klikněte na tlačítko Spárovat a postupujte podle dalších pokynů, které se mohou zobrazit.

**Přepínání mezi spárovanými zařízeními**

Klávesnice: Stisknutím kombinace kláves na klávesnici Fn+1, Fn+2, Fn+3 a Fn+4 přepínáte mezi spárovanými zařízeními. Můžete být svázket kláviaturu s až 4 zařízeními současně. (3e 2 zařízeními přes Bluetooth, 1 zařízení přes přijímač USB 2.4 GHz). Když uchoptíte myš, stavový indikátor LED ukazuje, které zařízení je aktivní.  
 1. LED na systémovém ostantu stabilně několik sekund = Bluetooth ústrojí 1 je svázáno.  
 2. LED na systémovém ostantu stabilně několik sekund = Bluetooth ústrojí 2 je svázáno.

**Συμπέρασμα**

**Προετοιμασία**  
 Πληκτρολόγιο: Συνιστούμε να φορτίσετε πλήρως την μπαταρία πριν από την πρώτη χρήση.  
 Ποντίκι: Η μπαταρία του ποντικιού είναι προεγκαταστημένη. Αφαιρέστε την ετικετα δίπλα στην μπαταρία.

**2.4 GHz**

1. Συνδέστε το παρεχόμενο δέκτη USB σε μια θύρα USB στον υπολογιστή σας.  
 2. Ενεργοποιήστε το πληκτρολόγιο. Η λειτουργία 2.4GHz θα πρέπει να ενεργοποιηθεί αυτόματα. Σε διαφορετική περίπτωση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:  
 Πληκτρολόγιο: Πιέστε Fn+F4 να ενεργοποιηθεί η λειτουργία 2.4GHz.  
 Ποντίκι: Πιέστε σύντομα το κουμπί Bluetooth μέχρι να ενεργοποιηθεί η λειτουργία 2.4GHz (δεν υπάρχει ενεργή λυχνία LED).

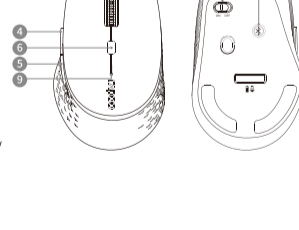
**Laatwoord Bluetooth**

Πληκτρολόγιο: 1. Ενεργοποιήστε το πληκτρολόγιο.

**Español**

**Descripción del producto**  
**Teclado**  
 Fn + F1 = Atrás  
 Fn + F2 = Adelante  
 Fn + F3 = Página principal  
 Fn + F4 = Correo electrónico  
 Fn + F5 = Reproductor multimedia  
 Fn + F6 = Reproducir/Dejener  
 Fn + F7 = Detener  
 Fn + F8 = Pista anterior  
 Fn + F9 = Pista siguiente  
 Fn + F10 = Volumen-  
 Fn + F11 = Volumen+  
 Fn + F12 = Silenciar  
 \* (Solo Windows)

**Ratón**  
 1 = botón izquierdo  
 2 = botón derecho  
 3 = Botón central /rueda de desplazamiento  
 4 = botón de avance  
 5 = botón Atrás  
 6 = botón de cambio de DPI  
 7 = botón de Bluetooth  
 8 = interruptor de encendido / apagado  
 9 = LED de estado  
 \* (Solo Windows)



**Association Bluetooth**

**Teclado**  
 1. Abra la configuración Bluetooth del dispositivo.  
 2. Seleccione el teclado o ratón en la lista.  
**Ratón:** RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
**Teclado:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB  
 3. Haga clic en Enlazar y siga las instrucciones que puedan aparecer en la pantalla.  
**Cambio entre dispositivos emparejados**  
 Pulse las combinaciones del teclado Fn+1, Fn+2, Fn+3 o Fn+4 para alternar entre dispositivos emparejados.  
 Puede conectar el teclado con hasta 4 dispositivos al mismo tiempo. (3 dispositivos a través de Bluetooth, 1 dispositivo a través del receptor USB de 2.4 GHz)  
**Ratón**  
 Presione el botón Bluetooth para cambiar entre los dispositivos asociados.  
 Puede conectar el ratón con hasta 3 dispositivos al mismo tiempo. (2 dispositivos a través de Bluetooth, 1 dispositivo a través del receptor USB de 2.4 GHz)  
 Cuando levanta el ratón, el LED de estado muestra qué dispositivo está activo.  
 1. El LED de estado permanece estable durante algunos segundos = El dispositivo Bluetooth 1 está conectado.  
 2. El LED de estado parpadea lentamente en color rojo durante algunos segundos = El dispositivo Bluetooth 2 está conectado.

**Инструкция**

**Процедура начална**  
 Клавиатура: Препоръчваме да зарежите напълно батерията преди първо използване.  
 Мишка: Батерията на мишката е прединсталирана. Моля, отстранете етикета до батерията.

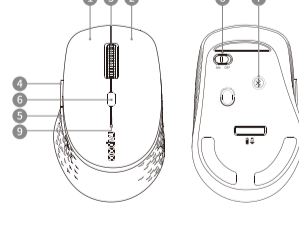
**Mode 2.4 GHz**

1. Включете включението USB прикметан в USB порт на Вашия компютър.  
 2. Включете клавиатура и мишката. Режим 2.4 GHz трябва да се активира автоматично.  
 Ако това не стане, следвайте стъпките по-долу:  
 Клавиатура: Натиснете Fn+4, за да активирате режим 2.4 GHz.  
 Мишка: Натиснете бутона Bluetooth за кратко до активиране на режим 2.4 GHz (има активен светодиод).

**Гаранция**

**Атентция**  
**Билетизет**  
 Егър  
 1=Bal gomb  
 Fn+F2=Élőre  
 Fn+F3=Késztőlap  
 Fn+F4 = postálada  
 Fn+F5 = multimédia lejátszó  
 Fn+F6 = lejátszás/szünet  
 Fn+F7 = stop  
 Fn+F8 = előző dal  
 Fn+F9 = következő dal  
 Fn+F10 = hangeregység  
 Fn+F11 = hangeregység  
 Fn+F12 = némítás  
 \* (Kizárólag Windows alatt támogatott)

**Егър**  
 1=bal gomb  
 2=Jobb gomb  
 3=multimédia gomb/görgőtekercék  
 4=Előre  
 5=Vissza  
 6=DPI gomb  
 7=Bluetooth gomb  
 8=ON/OFF kapcsoló  
 9=Állapjelző LED  
 \* (Kizárólag Windows alatt támogatott)



**Bluetooth mode**

**Клавиатура**  
 1. Включете клавиатура.  
 2. Натиснете и дръжте клавишните комбинации Fn+1, Fn+2 или Fn+3 в продължение на най-малко 3 секунди, за да свържете 3 различни устройства чрез Bluetooth. LED индикаторът на състоянието мига бавно в синьо в клавиатурата и е откриваема за 120 секунди.  
 3. Завършете Bluetooth свързването на Вашето устройство. Когато клавиатурата и Вашето устройство са свързани, светодиодната мишка изгасва.  
**Мишка**  
 1. Включете мишката.  
 2. Натиснете кратко на бутона Bluetooth за да изберете канала за устройство 1 (зелена LED индикатор бързо зазвучава) или устройство 2 (модря LED индикатор бързо зазвучава).  
 3. Натиснете и дръжте бутона Bluetooth за най-малко три секунди за свързване. LED индикаторът на състоянието мига бавно в синьо и зелено мига бавно. Мишката е откриваема за 2 минути.  
 4. Завършете Bluetooth свързването на Вашето устройство. Когато мишката и Вашето устройство са свързани, LED индикаторът на състоянието изгасва.  
**Bluetooth свързване**  
 1. Отворете Bluetooth настройките на Вашето устройство.  
 2. Изберете клавиатурата или мишката от списъка.  
**Мишка:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB  
**Клавиатура:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB  
 3. Щракнете върху Pair (Свързване) и следвайте другите инструкции, които се появяват на



## Nederlands

### Overzicht toetsenbord

Fn + F1 = Voorge  
Fn + F2 = Volgende  
Fn + F3 = Startpagina  
Fn + F4 = E-mail  
Fn + F5 = Multimediale speler  
Fn + F6 = Afdrukken / Fazenzer  
Fn + F7 = Stoppen  
Fn + F8 = Voorge nummer  
Fn + F9 = Volgnummer nummer  
Fn + F10 = Home  
Fn + F11 = Volume  
Fn + F12 = Dempen (alleen Windows)

### Instructies

#### Aan de slag

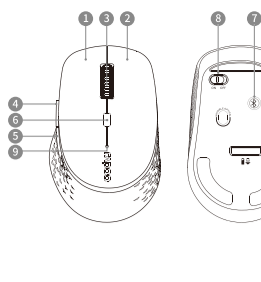
Toetsenbord Wij raden u aan de batterij volledig op te laden vóór het eerste gebruik. Muis: De batterij van de muis is vooraf geïnstalleerd. Verwijder het label naast de batterij.

#### 2.4 GHz-modus

1. Sluit de meegeleverde USB-ontvanger aan op een USB-poort op uw computer.  
2. Schakel het toetsenbord en de muis in. 2.4 GHz-modus moet automatisch worden geactiveerd. Als dat niet het geval is, volgt u deze stappen:  
Toetsenbord: Druk op Fn+F4 om de 2.4 GHz-modus te activeren.  
Muis: Druk kort op de Bluetooth-knop tot de 2.4 GHz-modus actief is (nao LED actief).

#### Bluetooth-modus

Toetsenbord  
1. Schakel de Toetsenbord in.



## Polska

### Przełącznik

**Klawiatura**  
Fn+F1 = przełącznik wstecz  
Fn+F2 = przełącznik do przodu  
Fn+F3 = strona górnego / dolnego przycisku  
Fn+F5 = odzwierc. multimedialny  
Fn+F6 = odzwierc./pausa  
Fn+F8 = poprzedni utwor  
Fn+F9 = następny utwor  
Fn+F10 = głosność  
Fn+F11 = zmniejsz. / zwiększ. (tylko w systemie Windows)

### Porady

**Pierwsze** Klawiatura: przed pierwszym użyciem zaleca się jej pełne naładowanie. Mysz: bateria myszki zostanie wyczerpana. Należy usunąć zabezpieczenie obok baterii.

#### 2.4 GHz

1. Podłącz dołączony odbiornik USB do portu USB komputera.  
2. Włącz klawiaturę. Tryb 2.4 GHz powinien uaktywnić się automatycznie. Jeśli tak się nie stanie, wykonaj poniższe czynności:

Klawiatura: naciśnij klawisz Fn+F4, aby uaktywnić tryb 2.4 GHz. Mysz: naciśnij krótko przycisk Bluetooth, aż tryb 2.4 GHz zostanie uaktywniony (brak aktywnej diody LED).

#### Bluetooth

Toetsenbord  
1. Schakel de Toetsenbord in.

2. Houd de sneltoets Fn+F1, Fn+2 of Fn+3 seconden ingedrukt om 3 verschillende apparaten te koppelen via Bluetooth. Het toetsenbord is 120 seconden detecteerbaar.

3. Volfoet de Bluetooth-koppeling op uw apparaat... Wanneer het toetsenbord en uw apparaat zijn gekoppeld, dooft de status-LED.

1. Schakel de muis in.  
2. Druk kort op de Bluetooth-knop om het kanaal te selecteren voor apparaat 1 (groene LED knippert snel) of apparaat 2 (blauwe LED knippert snel).

3. Houd de Bluetooth-knop minstens 3 seconden ingedrukt om te koppelen. De Status-LED knippert langzaam groene of blauwe. Muis is 120 seconden detecteerbaar.

4. De status-LED blijft stabiel groen gedurende 6 seconden = Bluetooth-apparaat 1 is verbonden  
5. De status-LED blijft stabiel blauw gedurende 6 seconden = Bluetooth-apparaat 2 is verbonden  
6. De status-LED blijft uit = USB 2.4 GHz-ontvanger is verbonden

#### Bluetooth-koppeling

1. Open de Bluetooth-instellingen op uw apparaat.  
2. Selecteer het toetsenbord of de muis in de lijst.

Muis: RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
Toetsenbord: RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB

3. Klik op Koppelen en volg eventuele andere instructies die mogelijk verschijnen op het scherm.

#### Schakelen tussen gekoppelde apparaten

Toetsenbord  
Druk op de sneltoets van het toetsenbord, Fn1, Fn+2, Fn+3 of Fn+4 om de schakelen tussen gekoppelde apparaten. U kunt het toetsenbord verbinden met maximum 4 apparaten tegelijk. (3 apparaten via Bluetooth, 1 apparaat via USB 2.4 GHz-ontvanger)

Muis  
Druk op de Bluetooth-knop van de muis om te schakelen tussen gekoppelde apparaten. U kunt het Muis verbinden met maximum 3 apparaten tegelijk. (2 apparaten via Bluetooth, 1 apparaat via USB 2.4 GHz-ontvanger)

Wanneer u de muis kiest, toont de status-LED wip apparaat actief is.  
1. De status-LED blijft stabiel groen gedurende 6 seconden = Bluetooth-apparaat 1 is verbonden  
2. De status-LED blijft stabiel blauw gedurende 6 seconden = Bluetooth-apparaat 2 is verbonden  
3. De status-LED blijft uit = USB 2.4 GHz-ontvanger is verbonden

#### Parowanie Bluetooth

1. Otwórz ustawienia Bluetooth na urządzeniu.  
2. Enajmiej 20 sekund na wykrywanie i parowanie z tymi urządzeniami.  
Mysz: RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS  
Klawiatura: RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

3. Kliknij przycisk Pair (Sprzą) i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawiają się na ekranie.

#### Przełączanie między sparowanymi urządzeniami

Klawiatura  
Naciśnij kombinację klawiszy Fn+1, Fn+2, Fn+3 lub Fn+4 w celu przełączenia między sparowanymi urządzeniami. Klawiatura może łączyć jednocześnie 2 maks. 4 urządzeniami (3 klawiatury i cztery urządzenia za pomocą odbiornika 2,4 GHz. Spręż) 3 urządzenia (przez Bluetooth)

Mysz  
Naciśnij przycisk Bluetooth w celu przełączenia między sparowanymi urządzeniami. Mysz można łączyć jednocześnie z maks. 3 urządzeniami (2 urządzenia (przez Bluetooth), 1 urządzenie przez odbiornik USB 2,4 GHz). Po podłączeniu myszy aktywne urządzenie można zidentyfikować na podstawie wskaźnika LED stanu.

1. Wskaźnik LED stanu świeci przez kilka sekund = połączenie jest utworzone przez Bluetooth 1.  
2. Wskaźnik LED stanu miga powoli przez kilka sekund na czerwono = połączenie jest utworzone przez Bluetooth 2.  
3. Wskaźnik LED stanu nie świeci = połączenie jest odbiornik USB 2,4 GHz.

#### Emparelhamento Bluetooth

1. Ative as definições de Bluetooth no seu dispositivo.  
2. Selecione o teclado ou mouse na lista.  
Mysz: RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS  
Klawiatura: RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

3. Clique em "Emparelhamento" e siga quaisquer outras instruções que possam ser exibidas na tela.

#### Mudar de dispositivo

Teclado  
Pressione brevemente as cofn+4 combinações de teclas Fn+1, Fn+2, Fn+3 e Fn+4 para alternar entre dispositivos emparelhados. Pode ligar o teclado a um máximo de 4 dispositivos em simultâneo (O teclado conecta o dispositivo através do receptor de 2,4 GHz. Três equipamentos através do Bluetooth)

Mouse  
Pressione o botão de Bluetooth para alternar entre os dispositivos emparelhados. O mouse pode ser ligado a um máximo de 3 dispositivos em simultâneo (2 dispositivos através de Bluetooth, 1 dispositivo através do receptor de 2,4 GHz. Um dispositivo através do receptor de 2,4 GHz)

1. O LED de estado piscava lentamente e vermelho durante alguns segundos=O dispositivo Bluetooth 1 está ligado.  
2. O LED de estado piscava rapidamente e vermelho durante alguns segundos=O dispositivo Bluetooth 2 está ligado.  
3. O LED de estado mantém-se desligado=O receptor USB 2,4 GHz está ligado

## Portuguêse

### Resumo do produto

**Teclado**  
Fn+F1 = Retroceder  
Fn+F2 = Avançar  
Fn+F3 = Início  
Fn+F4 = Caixa de correio  
Fn+F5 = Ativação de multimídia  
Fn+F6 = Reproduzir/pausa  
Fn+F7 = Pausa  
Fn+F8 = Áudio anterior  
Fn+F9 = Áudio seguinte  
Fn+F10 = Volume  
Fn+F11 = Volume  
Fn+F12 = Silenciar (Somniportado apenas no Windows)

### Conectar a utilizar

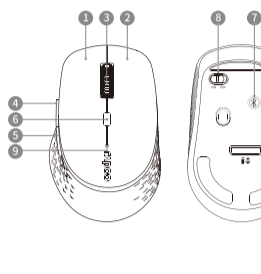
Teclado: Recomendamos que carregue completamente a bateria antes da primeira utilização. Mús: A bateria do rato encontra-se pré-instalada. Retire a etiqueta junto a bateria.

1. Ligue o receptor USB incluído a uma porta USB no computador.  
2. Ligue o teclado. O modo 2,4 GHz deve ser automaticamente ativado. Se não for esse o caso, siga estes passos:

Teclado: Pressione Fn+4 para ativar o modo 2,4 GHz.  
Mús: Pressione o botão de Bluetooth até ativar o modo 2,4 GHz (nenhum LED ativo).

#### Modo Bluetooth

Teclado  
1. Teclado dispositivo  
2. Pressione a combinação de botões Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 durante mais de 3 segundos para ligar três dispositivos Bluetooth diferentes, respetivamente.



3. Conclua o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo. Quando o teclado e o seu dispositivo estiverem emparelhados, o LED de estado irá apagar.

1. Ligue o botão de energia do rato.  
2. Pressione brevemente o botão de Bluetooth para selecionar o canal do dispositivo 1 (o LED verde piscava rapidamente) ou o dispositivo 2 (o LED azul piscava rapidamente).

3. Quando o LED piscava rapidamente o botão de Bluetooth durante pelo menos três segundos para emparelhar. Os LED de estado verde e azul piscam lentamente. O rato estará detetado durante 2 minutos.

4. Conclua o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo. Quando o rato e o seu dispositivo estiverem emparelhados, o LED de estado irá apagar.

#### Emparelhamento Bluetooth

1. Ative as definições de Bluetooth no seu dispositivo.  
2. Selecione o teclado ou mouse na lista.  
Mysz: RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS  
Klawiatura: RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

3. Clique em "Emparelhamento" e siga quaisquer outras instruções que possam ser exibidas na tela.

#### Mudar de dispositivo

Teclado  
Pressione brevemente as cofn+4 mbinhações de teclas Fn+1, Fn+2, Fn+3 e Fn+4 para alternar entre dispositivos emparelhados. Pode ligar o teclado a um máximo de 4 dispositivos em simultâneo (O teclado conecta o dispositivo através do receptor de 2,4 GHz. Três equipamentos através do Bluetooth)

Mouse  
Pressione o botão de Bluetooth para alternar entre os dispositivos emparelhados. O mouse pode ser ligado a um máximo de 3 dispositivos em simultâneo (2 dispositivos através de Bluetooth, 1 dispositivo através do receptor de 2,4 GHz. Um dispositivo através do receptor de 2,4 GHz)

1. O LED de estado piscava lentamente e vermelho durante alguns segundos=O dispositivo Bluetooth 1 está ligado.  
2. O LED de estado piscava rapidamente e vermelho durante alguns segundos=O dispositivo Bluetooth 2 está ligado.  
3. O LED de estado mantém-se desligado=O receptor USB 2,4 GHz está ligado

## Русский

### Обзор продукта

**Клавиатура**  
Fn + F1 = Назад  
Fn + F2 = Вперед  
Fn + F3 = Главная страница  
Fn + F4 = Эл. Почта  
Fn + F5 = Прогриватель  
Fn + F6 = Программируемая клавиша  
Fn + F7 = Остановка  
Fn + F8 = Предыдущий аудио  
Fn + F9 = Следующий дорожка  
Fn + F10 = Громкость  
Fn + F11 = Громкость  
Fn + F12 = Без звука (только для Windows)

### Инструкция

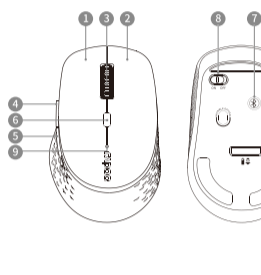
**Начало работы** Кlawiatura: Рекомендуется полностью зарядить аккумуляторную батарею перед первым использованием. Mysz: Батарея мшкы установлена. Удалите этикетку рядом с аккумуляторной батареей.

1. Подключите USB-приемник, поставляемый в комплекте с устройством, к USB-порту компьютера.  
2. Включите клавиатуру и мыш. Режимы 2.4 GHz должны включиться автоматически.

Если этого не произошло, выполните следующие действия:  
Клавиатура: Нажмите Fn+4, чтобы включить режим 2.4 GHz.  
Mysz: Коротким нажатием на кнопку Bluetooth включите режим 2.4 GHz (светодиодные индикаторы не горят).

#### Режим Bluetooth

Клавиатура  
1. Включите клавиатуру.



2. Нажмите и удерживайте кнопки Fn+1, Fn+2 или Fn+3 не менее 3 секунд, чтобы выполнить сопряжение 3 различных устройств по Bluetooth.

3. Светодиодный индикатор состояния не горит = подключен USB-приемник 2.4 GHz.  
4. Переключатель DPI  
Можно изменить DPI, нажав кнопку переключения DPI. Если вы нажмете на 4-й индикатор состояния, будет мигать 1, 2, 3 или 4 раза.

**Низкого заряда аккумулятора** Клавиатура  
Если индикатор состояния продолжает мигать, это указывает на низкий уровень заряда батареи. Смените батарею.

**Условия гарантии** На данное устройство распространяется ограниченная гарантия сроком 2 год с момента покупки. Дополнительную информацию можно найти на сайте [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

**Анализ неисправностей** 1. Свещий режим: Если устройство не используется в течение некоторого времени, оно переходит в спящий режим для экономии заряда батареи. Вы можете нажать любую клавишу, чтобы снова разбудить устройство для дальнейшего использования.  
2. Если вы подключены через Bluetooth и вы возникли проблемы с пропуском букв при наборе текста, попробуйте, подключить снова, используя альтернативный вариант Bluetooth для сопряжения (BT3.0 или BT5.0).  
3. Если вам нужна дополнительная информация, посетите сайт [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com). Там вы найдете наши часто задаваемые вопросы. Там же вы можете загрузить последние версии драйверов и руководств пользователя для наших продуктов.

**Системные требования** Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 или новее, порт USB

**Правила техники безопасности** 1. Не пытайтесь открыть устройство или отремонтировать его самостоятельно.  
2. Не используйте устройство во влажной среде.  
3. Очищайте устройство сухой мягкой тканью.

3. Светодиодный индикатор состояния не горит = подключен USB-приемник 2.4 GHz.  
4. Переключатель DPI  
Можно изменить DPI, нажав кнопку переключения DPI. Если вы нажмете на 4-й индикатор состояния, будет мигать 1, 2, 3 или 4 раза.

**Низкого заряда аккумулятора** Клавиатура  
Если индикатор состояния продолжает мигать, это указывает на низкий уровень заряда батареи. Смените батарею.

**Условия гарантии** На данное устройство распространяется ограниченная гарантия сроком 2 год с момента покупки. Дополнительную информацию можно найти на сайте [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

**Анализ неисправностей** 1. Свещий режим: Если устройство не используется в течение некоторого времени, оно переходит в спящий режим для экономии заряда батареи. Вы можете нажать любую клавишу, чтобы снова разбудить устройство для дальнейшего использования.  
2. Если вы подключены через Bluetooth и вы возникли проблемы с пропуском букв при наборе текста, попробуйте, подключить снова, используя альтернативный вариант Bluetooth для сопряжения (BT3.0 или BT5.0).  
3. Если вам нужна дополнительная информация, посетите сайт [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com). Там вы найдете наши часто задаваемые вопросы. Там же вы можете загрузить последние версии драйверов и руководств пользователя для наших продуктов.

**Системные требования** Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 или новее, порт USB

**Правила техники безопасности** 1. Не пытайтесь открыть устройство или отремонтировать его самостоятельно.  
2. Не используйте устройство во влажной среде.  
3. Очищайте устройство сухой мягкой тканью.

## українська

### Загальні огляд

**Клавиатура**  
Fn + F1 = Назад  
Fn + F2 = Вперед  
Fn + F3 = Головна сторінка  
Fn + F4 = Електронна пошта  
Fn + F5 = Прогриватель  
Fn + F6 = Програти / Пауза  
Fn + F7 = Зупинити  
Fn + F8 = Предыдущий дорожка  
Fn + F9 = Наступний дорожка  
Fn + F10 = Гучність  
Fn + F11 = Гучність  
Fn + F12 = Без звуку (Лише Windows)

### Інструкція

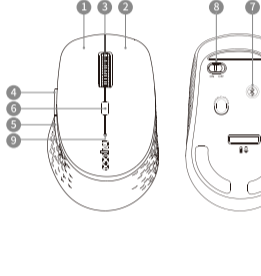
**Початок експлуатації** Клавиатура: Рекомендуємо повністю зарядити батарею перед першим користуванням. Mysz: Батарею мишки встановлено. Зніміть ярлик порчи з батареї.

1. Підключіть приймач USB до комплекту до порту USB на комп'ютері.  
2. Включіть клавіатуру і мишу. Режими 2.4 GHz мають включитися автоматично.

Якщо ні, виконайте кроки:  
Клавиатура: Натисніть Fn+4, щоб активувати режим 2.4 GHz.  
Mysz: Коротким натисніть кнопку Bluetooth, щоб активувати режим 2.4 GHz (ні світлодіод статусу активний).

#### Режим Bluetooth

Клавиатура  
1. Включіть Клавіатуру.



2. Натисніть і утримуйте кнопки клавіш Fn+1, Fn+2 або Fn+3 щонайменше протягом 3 секунд, щоб подати в парі 3 різних пристроїв по Bluetooth. Клавіатура видно протягом 120 секунд.

3. Якщо ви хочете «подати в пару Bluetooth» на пристрої. Коли в парі подано клавіатуру і пристрій, світлодіод статусу вмигнеться.

4. Включіть мишу.  
5. Коротким нажатием на кнопку Bluetooth выберите канал для устройства 1 (зеленый светодиодный индикатор быстро мигает) или устройства 2 (синий светодиодный индикатор быстро мигает).

6. Для сопряжения удерживайте кнопку Bluetooth нажатой не менее 3 секунд. Светодиодный индикатор состояния медленно мигает зеленым или синим. Мышь может быть обнаружена в течение 120 секунд.

7. Выполните на своем устройстве сопряжение по Bluetooth. После установки сопряжения между вашим устройством и клавиатурой индикатор погаснет.

#### Сопреження по Bluetooth

Клавиатура  
1. Открийте налаштування Bluetooth на своєму пристрої.  
2. Виберіть клавіатуру или мишу зі списку.  
Mysz: RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
Klawiatura: RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB

3. Натисніть кнопку «Сопреження» и следуйте дальнейшим инструкциям, которые могут появиться на экране.

#### Переключення між сопреженими пристроями

Клавиатура  
Натисніть на клавіатурі комбінації клавіш Fn+1, Fn+2, Fn+3 і Fn+4 для переключення між сопреженими пристроями. Клавіатура може łączyć jednocześnie 2 maks. 4 urządzeniami (3 klawiatury i cztery urządzenia za pomocą odbiornika 2,4 GHz. Spręż) 3 urządzenia (przez Bluetooth)

Mysz  
Натисніть кнопку Bluetooth на миші, щоб переключити між поданими у парі пристроями. Mysz można łączyć jednocześnie z maks. 3 urządzeniami (2 urządzenia (przez Bluetooth), 1 urządzenie przez odbiornik USB 2,4 GHz). Po podłączeniu myszy aktywne urządzenie można zidentyfikować na podstawie wskaźnika LED stanu.

1. Wskaźnik LED stanu świeci przez kilka sekund = połączenie jest utworzone przez Bluetooth 1.  
2. Wskaźnik LED stanu miga powoli przez kilka sekund na czerwono = połączenie jest utworzone przez Bluetooth 2.  
3. Wskaźnik LED stanu nie świeci = połączenie jest odbiornik USB 2,4 GHz.

#### Podnaniya в пару по Bluetooth

1. Відкрийте налаштування Bluetooth на пристрої.  
2. Виберіть з списку мишу або клавіатуру.  
Mysz: RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
Klawiatura: RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB

3. Клацніть Pair (Подати у пару) i виконайте всі наступні інструкції, що з'являються на екрані.

#### Переминання між по даними у пару пристрої в Клавіатура

Натисніть комбінації клавіш Fn+1, Fn+2, Fn+3 і Fn+4, щоб переминатися між поданими у пару пристроями. Клавіатура може łączyć jednocześnie 2 maks. 4 urządzeniami (3 klawiatury i cztery urządzenia za pomocą odbiornika 2,4 GHz. Spręż) 3 urządzenia (przez Bluetooth)

Mysz  
Натисніть кнопку Bluetooth на миші, щоб переминатися між поданими у парі пристроями. Mysz można łączyć jednocześnie z maks. 3 urządzeniami (2 urządzenia (przez Bluetooth), 1 urządzenie przez odbiornik USB 2,4 GHz). Po podłączeniu myszy aktywne urządzenie można zidentyfikować na podstawie wskaźnika LED stanu.

1. Wskaźnik LED stanu świeci przez kilka sekund = połączenie jest utworzone przez Bluetooth 1.  
2. Wskaźnik LED stanu miga powoli przez kilka sekund na czerwono = połączenie jest utworzone przez Bluetooth 2.  
3. Wskaźnik LED stanu nie świeci = połączenie jest odbiornik USB 2,4 GHz.

## Package contents / Pakingsinhalt / Contenu de emballage / Съдържание на пакета / Obsah balení / Περιεχόμενα συσκευασίας / Contenidos del Embalaje / A csomag tartalma / Contenido della confezione / Inhoud van de verpakking / Zawartość opakowania / Conteidos da embalagem / Комплект поставки / Вміст пакування



### Legal & Compliance Information

Product: Rapoo Wireless Keyboard and Mouse  
Model: 9700A

Manufacturer:  
Rapoo Europe B.V.  
Prinsmalen West 27  
2665 PC Bleiswijk  
The Netherlands

UK Authorized Representative (for authorities only):  
Product: UKRUK Ltd.  
8, Northumberland Av.  
London WC1N 3BY  
United Kingdom

<b>Conformity Information:</b> Henny, Rapoo Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.rapoo.eu.com">www.rapoo.eu.com</a> . <b>Operating frequency band:</b> 2402-2480MHz	<b>Betriebsfrequenzband:</b> 2402 bis 2480MHz
<b>Conformity information:</b> Henny, Rapoo Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.rapoo.eu.com">www.rapoo.eu.com</a> . <b>Operating frequency band:</b> 2402-2480MHz	<b>Betriebsfrequenzband:</b> 2402 bis 2480MHz
<b>Informations de conformité:</b> Henny, Rapoo Europe B.V. déclare que ce produit de radio-équipement est conforme à la directive 2014/53 UE (RED) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: <a href="http://www.rapoo.eu.com">www.rapoo.eu.com</a> . <b>Bande de fréquence de fonctionnement:</b> 2402 à 2480 MHz. <b>Plage de fréquence de radiofréquence autorisée:</b> 2402 à 2480 MHz.	<b>Bande de fréquence de fonctionnement:</b> 2402 à 2480 MHz. <b>Plage de fréquence de radiofréquence autorisée:</b> 2402 à 2480 MHz.
<b>Información de conformidad:</b> Henny, Rapoo Europe B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <a href="http://www.rapoo.eu.com">www.rapoo.eu.com</a> . <b>Banda de frecuencia de operación:</b> 2402 a 2480 MHz. <b>Potencia máxima de radiodifusión transmitida:</b> 5dBm/3.16mW	<b>Banda de frecuencia de operación:</b> 2402 a 2480 MHz. <b>Potencia máxima de radiodifusión transmitida:</b> 5dBm/3.16mW
<b>Informazione di conformità:</b> Henny, Rapoo Europe B.V. dichiara che este prodotto de equipamento de radio está em conformidade com a Diretiva 2014/53 UE (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Internet: <a href="http://www.rapoo.eu.com">www.rapoo.eu.com</a> . <b>Banda de frequência operativa:</b> 2402 a 2480 MHz. <b>Potência máxima de radiodifusão transmitida:</b> 5dBm/3.16mW	<b>Banda de frequência operativa:</b> 2402 a 2480 MHz. <b>Potência máxima de radiodifusão transmitida:</b> 5dBm/3.16mW
<b>Conformity information:</b> Henny, Rapoo Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.rapoo.eu.com">www.rapoo.eu.com</a> . <b>Operating frequency band:</b> 2402-2480MHz	<b>Betriebsfrequenzband:</b> 2402 bis 2480MHz
<b>Información de conformidad:</b> Henny, Rapoo Europe B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <a href="http://www.rapoo.eu.com">www.rapoo.eu.com</a> . <b>Banda de frecuencia operativa:</b> 2402 a 2480 MHz. <b>Potencia máxima de radiodifusión transmitida:</b> 5dBm/3.16mW	<b>Banda de frecuencia operativa:</b> 2402 a 2480 MHz. <b>Potencia máxima de radiodifusión transmitida:</b> 5dBm/3.16mW
<b>Informazione di conformità:</b> Henny, Rapoo Europe B.V. dichiara che este prodotto de equipamento de radio está em conformidade com a Diretiva 2014/53 UE (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Internet: <a href="http://www.rapoo.eu.com">www.rapoo.eu.com</a> . <b>Banda de frequência operativa:</b> 2402 a 2480 MHz. <b>Potência máxima de radiodifusão transmitida:</b> 5dBm/3.16mW	<b>Banda de frequência operativa:</b> 2402 a 2480 MHz. <b>Potência máxima de radiodifusão transmitida:</b> 5dBm/3.16mW
<b>Conformity information:</b> Henny, Rapoo Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.rapoo.eu.com">www.rapoo.eu.com</a> . <b>Operating frequency band:</b> 2402-2480MHz	<b>Betriebsfrequenzband:</b> 2402 bis 2480MHz
<b>Información de conformidad:</b> Henny, Rapoo Europe B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <a href="http://www.rapoo.eu.com">www.rapoo.eu.com</a> . <b>Banda de frecuencia operativa:</b> 2402 a 2480 MHz. <b>Potencia máxima de radiodifusión transmitida:</b> 5dBm/3.16mW	<b>Banda de frecuencia operativa:</b> 2402 a 2480 MHz. <b>Potencia máxima de radiodifusión transmitida:</b> 5dBm/3.16mW
<b>Informazione di conformità:</b> Henny, Rapoo Europe B.V. dichiara che este prodotto de equipamento de radio está em conformidade com a Diretiva 2014/53 UE (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Internet: <a href="http://www.rapoo.eu.com">www.rapoo.eu.com</a> . <b>Banda de frequência operativa:</b> 2402 a 2480 MHz. <b>Potência máxima de radiodifusão transmitida:</b> 5dBm/3.16mW	<b>Banda de frequência operativa:</b> 2402 a 2480 MHz. <b>Potência máxima de radiodifusão transmitida:</b> 5dBm/3.16mW

<b>Conformity information:</b> Henny, Rapoo Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.rapoo.eu.com">www.rapoo.eu.com</a> . <b>Operating frequency band:</b> 2402-2480MHz	<b>Betriebsfrequenzband:</b> 2402 bis 2480MHz
<b>Conformity information:</b> Henny, Rapoo Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.rapoo.eu.com">www.rapoo.eu.com</a> . <b>Operating frequency band:</b> 2402-2480MHz	<b>Betriebsfrequenzband:</b> 2402 bis 2480MHz
<b>Informations</b>	